

헤럴드 기어 변호사

HAROLD J. GERR
Attorneys at Law

자동차 혹은 트럭사고,
척추나 디스크에 관련 된 사고,
공사현장 사고, 뼈가 부러진 사고,
범죄로 희생양이 된 사고,
각종 상해, 사망사고

1-877-249-4600

47 Raritan Ave. Highland Park, NJ

은빛 요양원

풍요로운 노후의 삶을 도와드립니다



풍부한 경험과 수준 높은 전문가 서비스
가정 같은 또 하나의 생활공간
간호, 간병, 전문 재활치료
한국문화 정서와 여가 활동

한국어 직통
732.770.0609
www.은빛요양원.com



16년 이상의
경험과 노하우

준 풀턴 부동산

908-295-7053

준 원출 풀턴
Sales Associate
Re/Max Instyle Realty
june@instylerealty.com



1378 Route 206 Suite 202, Skillman, NJ 08558 junefulton@remax.net

퀵 모기지

주/택/웅/자/전/문

다양한 융자상품, 전화상담 환영

Gabriel B Park (NMLS 1161224) Senior Loan Officer
Direct (908) 293-2215
gpark@kwikmtg.com / Licensed NJ NY PA CA FL CT MD VA TX

VESTA·OH

Kitchen & Bath Renovation

부엌, 욕실 전문그룹

오용운 토마스 | m 917-662-8353 | kitchenoh@hotmail.com

은퇴플랜 및 재정설계 컨설팅

Advisors U Trust, LLC

401k, IRA, Annuity (개인연금)
생명보험, 메디케어 & 건강 보험
자동차 주택 건물 비즈니스 보험

박가브리엘 (732) 865-1597
advisorustrust@gmail.com

에디슨 현대정비

Hyundai auto repair 종합정비

김도영 (Philip Kim)
C/P : 732-853-5696
Tel : 732-543-1110
1808 Woodbridge Ave.(Rt.514)
Edison, NJ 08817

강출한의의원

진료안내
한의 내과 산부인과 소아과
통증과 교통사고 후유증
각종 한약(보약, 치료약)
침, 뜸, 부항
중국 전통식 지압

BOYLAN

Funeral Home

Edison 732-572-0076

메디케어 무료상담

올바른 플랜을 선택할 수 있도록 무료 상담해 드립니다

박미원
Independent Licensed Agent

문의 전화 908 655 5339

이문식

Family Vision Center

Dr. Douglas M. Lee,
Optometrist
각종 안질환 치료
배내장 검사 및 녹내장 치료
검안 및 시력 교정
아동 사시 치료 및 시력 교정
콘택트렌즈 및 안경 맞춤
P. 732-393-1210
1734 Lincoln Hwy(Rt.27)
Edison, NJ 08817
에디슨 H-mart 앞

ND EAST BRUNSWICK

NEW IMAGE DENTAL LLC

444 Ryders Lane
East Brunswick, NJ 08816
Tel. 732-432-8388

J. Woo DDS.

HONORS REVIEW

East Brunswick

SAT, ACT, APs, Enrichment Programs
우성현 스테파노 732-254-3349
3 Lexington Ave East Brunswick NJ 08816

종합건축 AAMD construction

주택, 상가, 무료 상담 및 견적, 면허, 보험소지
골치아픈 문제(건축허가, 누수), 비닐 단장, 데크, 마루, 욕실, 주방,
지하실, 상가 리모델 등 건축 전반에 책임시공(기본 1년 보증)
저렴한 비용으로 해결해 드립니다. (성당 교우 10% DC)
732-964-9787
email: aamdconstruction@yahoo.com

가고파여행사

성지순례, 단체관광, 크루즈 전문
201-302-0820
353 Broad Ave. Suite 203 Leonia, NJ 07605



SANSONE
AUTO MALL
BEST CAR, BEST PRICE
90-100 RT.1 Avenel NJ 07001

Manny Kim

201-852-3232



지극히 거룩하신
그리스도의
성체 성혈 대축일

2020년
6월 14일



미사 시간 안내

평 일 (영어미사)

화요일 - 7 : 00 PM
수 ~ 금 - 9 : 00 AM

주 일 (한국어/영어 미사)

토(특전/영어) - 4 : 00 PM
일요일 (영어) - 8 : 00 AM
(영어) - 10 : 00 AM
(한국어) - 11 : 30 AM

사무실 안내

주소: 122 High Street
South Bound Brook, NJ 08880

Tel: 732-356-1037
Email: office@edisonkcc.org
근무시간: 화~금 10am~3pm

http://www.edisonkcc.org

에디슨한인천주교회

주임신부
이남웅 스테파노

본당부제
윤석로 이나시오

평의회장
한상철 빈센시오



에디슨한인천주교회

OUR LADY OF MERCY PARISH



<내 살은 참된 양식이고 내 피는 참된 음료다.>
요한 6,51-58

<이번주 전례 안내>

제1독서 신명기 8,2-3.14ㄴ-16ㄱ

화답송 시편 147(146-147),12-13.
14-15.19-20ㄱㄴ(© 12ㄱ)



후렴: 예루-살렘-아, 주님을 찬미하여-라.

제2독서 사도 바오로의 코린토 1서
10,16-17

복음환호송 요한 6,51 참조

나는 하늘에서 내려온 살아 있는 빵이다.
누구든지 이 빵을 먹으면 영원히 살리라.

복음 요한 6,51-58

<내 살은 참된 양식이고 내 피는 참된 음료다.>

<주간 말씀 전례>	제 1독서/제2독서	복음 말씀
월요일 6/15/20	열왕기 상권 21,1ㄴ-16	마태오 5,38-42
화요일 6/16/20	열왕기 상권 21,17-29	마태오 5,43-48
수요일 6/17/20	열왕기 하권 2,1.6-14	마태오 6,1-6.16-18
목요일 6/18/20	집회서 48,1-14	마태오 6,7-15
금요일 6/19/20	신명기 7,6-11	요한 1서 4,7-16
토요일 6/20/20	이사야서 61,9-11	루카 2,41-51
일요일 6/21/20	예레미야서 20,10-13 사도 바오로의 로마서 5,12-15	마태오 10,26-33

미사지향

연미사 (봉헌자)

- 정영옥 (수산나) - 가족
- 김상기 (요셉) - 가족
- 조원봉 (빈첸시오) - 가족
- 장인석 (미카엘) - 가족
- 이화자 (마틸다) - 가족
- 김명자 (헬레나) - 가족
- 김교식 (야고보) - 가족
- 한정숙 (레지나) - 가족
- 최남순 - 박화성(헬레나) 가족
- 황경아(세실리아) - 오애희(울리아나)

생미사 (봉헌자)

- 전선희(다니엘라), 전선임(아네스) - 가족
- 유희자(베로니카) 빠른 쾌유 - 가족
- 이상완(바오로) 빠른 쾌유 - 가족
- 김경희(수산나) - 가족

교무금 납부 안내

이상화(6)	하건철(3-6)	한상철(6)
이지민(1-5)	허중(6)	
합계: \$1,050		

감사 헌금 납부 안내

하건철(\$100)	한철희(\$200)	
합계: \$300		

주일 헌금 납부 안내

		합계: \$600
<ul style="list-style-type: none"> • 주일헌금, 대축일 감사헌금, 2차 헌금, 교무금, 감사헌금 - Payable to OLM 		

2020 Bishop's Annual Appeal

- 교구청으로부터 받으신 Bishop's Annual Appeal 봉투를 직접 교구청으로 보내시거나 사무실로 전달하시어 납부하실 수 있습니다.
- 헌금액은 지속적 복음화와 선교사업, 신학생, 청소년 양성 및 가난하고 소외된 취약계층을 돕는데 사용되며 2020년 본당 할당금액은 \$35,000입니다.
- 3월5일까지 약정된 금액은 \$9,085 (26%) 입니다

공지 사항

코로나 19 바이러스 관련 하여 모든 회의 및 모임을 일시적으로 중단합니다. 필요한 사안에 대한 결정은 단체장을 통해 전달해드립니다.

매일미사 책 배부 안내
- 코로나 19 바이러스로 인해 매일미사 책 배부는 잠시 중단합니다. 필요하신 분들은 개인적으로 사제관으로 연락주시기 바랍니다.
- 전화번호: 732-356-1037

견진성사 신청자 모집
- 세례를 받으신 분들 중 견진성사 신청을 원하시는 분들은 사무실 또는 이서형(요안나) 선교분과장님께 연락바랍니다.

2020-21 예비자 모집
- 예비자 교리 신청을 원하시는 분들은 사무실 또는 이서형(요안나) 선교분과장님께 연락바랍니다.

AmazonSmile 안내
- Amazon을 통해 구매하시는 상품가격의 0.5%를 Amazon에서 에디슨 한인 성당에 기부하게 됩니다.
- smile.amazon.com으로 이용 부탁드립니다.
- Amazon 앱 (아이폰/안드로이드)에서도 AmazonSmile 이용이 가능합니다. Setting에서 설정 가능합니다.
- 자세한 사용방법은 홈페이지 Gift란을 참고 바랍니다.
<https://www.edisonkcc.org/donation/>
- 2020년 1분기(1/1 - 3/31) 적립금은 \$50.04입니다.
Amazon Smile을 통해 후원해주신 많은 분들께 진심으로 감사드립니다.

환우들의 빠른 회복을 위해 기도 부탁드립니다.
- 정영철 프란치스코, 최규학 프란치스코, 하건철 안토니오, 이정우 바오로, 김진철 요한, 오옥순 수산나, 최경삼 안나, 김경희 수산나, 오홍순 카타리나, 유희자 베로니카

성당 교무금 및 헌금 납부 방법

1. **우편으로 납부**
분실위험으로인해 체크만 가능하며, 납부하시는 분의 성함과 교무금, 주일헌금, 특별헌금을 각각 구분하여 명시해주시기 바랍니다. (Payable to OLM)
2. **현금으로 납부**
1) 사제관에 개인적으로 오셔서 우편함에 넣어주시거나,
2) 구역장님이나 대리인이 수거하여 사제관 우체통에 넣어주시실 경우 구역원과 구역장님의 사회적 거리두기 방안을 미리 강구해주시기 바랍니다.
3) 봉투에는 납부하시는 분의 성함과 위에서 설명드린 납부 목적을 기재하여 주시기 바랍니다.

3. Venmo
친구찾기로 "SBB-LEE" 찾으시고, 프로필에 성당 사진과 Namwoong Lee 이름 확인하신 후, 납부하시는 세대주 성함과 헌금 종류를 구분해서 기입해 주시면 됩니다. 문의사항은 사무장에게 문의바랍니다.(732-258-5998)

교무금 및 헌금 납부에 적극적으로 참여해주시는 신자여러분들께 진심으로 감사드립니다.

복음 (요한 6,51-58)

그때에 예수님께서 유대인들에게 말씀하셨다. “나는 하늘에서 내려온 살아 있는 빵이다. 누구든지 이 빵을 먹으면 영원히 살 것이다. 내가 줄 빵은 세상에 생명을 주는 나의 살이다.” 그러자 “저 사람이 어떻게 자기 살을 우리에게 먹으라고 줄 수 있단 말인가?” 하며, 유대인들 사이에 말다툼이 벌어졌다. 예수님께서 그들에게 이르셨다. “내가 진실로 진실로 너희에게 말한다. 너희가 사람의 아들의 살을 먹지 않고 그의 피를 마시지 않으면, 너희는 생명을 얻지 못한다. 그러나 내 살을 먹고 내 피를 마시는 사람은 영원한 생명을 얻고, 나도 마지막 날에 그를 다시 살릴 것이다. 내 살은 참된 양식이고 내 피는 참된 음료다. 내 살을 먹고 내 피를 마시는 사람은 내 안에 머무르고, 나도 그 사람 안에 머무른다. 살아 계신 아버지께서 나를 보내셨고 내가 아버지로 말미암아 사는 것과 같이, 나를 먹는 사람도 나로 말미암아 살 것이다. 이것이 하늘에서 내려온 빵이다. 너희 조상들이 먹고도 죽은 것과는 달리, 이 빵을 먹는 사람은 영원히 살 것이다.”
주님의 말씀입니다. © 그리스도님 찬미합니다.

신앙 칼럼

미사를 다시 거행합니다.

찬미예수님!
안녕하세요. 에디슨 한인 성당 이남웅 스테파노 신부입니다. 코로나바이러스로 인해 성당에서 미사를 봉헌하지 않은지도 거의 3개월이 다 되어 갑니다. 결코 짧지 않은 시간입니다. 우리 신앙에 있어서 미사를 함께 봉헌하면서 그리스도의 진리를 듣고 묵상하며, 그분의 몸과 피를 받아 모시는 것은 그 어떤 신앙의 행위로도 대신 할 수 없는 가장 탁월한 신앙의 표현입니다.

말씀과 성체에 대한 큰 그리움 속에 살아오신 많은 분들께 희망의 소식을 전해 드립니다. 뉴저지 정부와 메타천 교구가 결정한대로 단계적으로 미사를 재개하게 되었습니다. 성체성혈 대축일을 시작으로 미사가 다시 시작이 되면, 코로나바이러스 사태의 심각성이 해소 되면서, 점차적으로 더 많은 교우분들이 성당에서 미사를 봉헌 할 수 있게 될 것입니다. 아직은 두려움과 불안함이 있으시리라 생각이 듭니다. 그래서 메타천 교구의 교구장 이신 체키오 주교님께서는 성당은 다시 열고 미사가 다시 시작이 되지만, 여전히 주일 미사 관면은 그대로 지속된다고 하셨습니다. 교우분들이 이런 어려움 중에서도 사랑의 실천을 이어가고, 간절한 마음으로 드린 기도의 결과가 아닌가 하는 생각을 해 봅니다.

몇 가지 알아야 할 것들에 대해서 이야기해 드립니다.

1. 미사는 6월 14일 (성체성혈 대축일) 부터 매주 주일 오전 11시 30분 미사로 봉헌되며, 매주 화요일 저녁 7시와 목요일 아침 9시 평일 미사도 재개합니다.
2. 당분간 더 완화된 규정이 나오기 전까지 건물 내부에는 50명의 인원이 들어 갈 수 있으므로 미사 역시 그 정도의 인원이 봉헌 할 수 있습니다.
3. 인원 제한으로 인해 성당에서 미사를 봉헌하지 못하는 교우분들은 집에서 텔레비전과 인터넷을 통해 미사를 보시고, 주일 오전 9시 ~ 10시 까지 성당에 오시면, 밖에서 성체를 영하실 수 있습니다. 드라이브스루(Drive-Thru) 방식으로 영성체를 하실 것입니다.
4. 되도록 노약자와 기저질환이 있으신분 그리고 바이러스 감염 증세가 있으신 분들 및 건강에 이상 신호가 있으신 분들은 집에서 미사를 시청해 주시기 바랍니다.
5. 성당에 미사를 봉헌하러 오실 때에는 개인적으로 필히 마스크를 착용하여 주시기 바랍니다. 성당에서 마스크를 제공하지 않는 것을 원칙으로 합니다.
6. 미사 전, 중, 후 그리고 성당 내부와 외부 어디에서든 사회적 거리(2m)를 꼭 지켜 주시기 바랍니다. 이와 관련하여 성당 내부에는 바닥과 의자에 2m 간격으로 표시를 해 놓았으니 그 표시를 보시면서, 일정한 거리를 지켜 움직이거나 자리에 앉으시면 되겠습니다.
7. 미사 전 후로 방역이 중요하기에 성당 시설 사용의 최소화를 위해 지하 친교실은 당분간 화장실 사용을 제외하면 되도록 피해 주시기 바랍니다.
8. 미사 음악은 성가를 부르지 않고, 오르간 연주로 대신하며, 미사 중 되도록 움직이지 않기 위하여 성당에 들어 오면서 문 앞에 준비된 봉헌 바구니에 헌금을 내고, 미사 후 밖으로 나가시면서, 문 앞에서 성체를 영하시겠습니다.

이 외에도 안전하고 건강한 미사 봉헌을 위해 많은 신경을 써 주시기를 부탁드립니다. 전 세계에 퍼진 코로나바이러스가 하루 빨리 종식 되기를 다 함께 기도하는 시간이 되었으면 합니다.

복음 묵상 나눔

“나는 하늘에서 내려온 살아 있는 빵이다. 누구든지 이 빵을 먹으면 영원히 살 것이다. 내가 줄 빵은 세상에 생명을 주는 나의 살이다.” (요한 6,51)

1. 여러분들은 미사때 장엄한 ‘성체 축성의 순간’을 어떻게 맞아들이고 계십니까?

“너희가 사람의 아들의 살을 먹지 않고 그의 피를 마시지 않으면, 너희는 생명을 얻지 못한다.”(요한 6,53)

2. 살과 피를 먹고 마셔야 한다는 예수님의 말씀 안에서 살과 피는 생물학적인 의미가 아니라 성경적 의미로 알아들어야 합니다. 다시 말해서 그리스도의 몸이신 예수님의 살은 인간임과 동시에 하느님이신 그분의 실존 전체를 의미 하고 (그분이 우리의 구원자임을 고백, 그분 가르침에 순종), 그분의 피는 하느님임과 동시에 온전한 인간으로서 십자가에서 당신 자신을 희생 제물로 봉헌하신 것을 의미합니다 (부활을 희망하는 십자가의 고통을 짊어짐, 더 낮아짐). 이 두 의미를 믿고 세상에서 그것을 살아내는 자 만이 온전히 성체의 신비를 깨달은 사람이라고 할 수 있습니다. 그런 면에서 여러분은 성체의 신비를 잘 받아들이며 살고 계시나요?